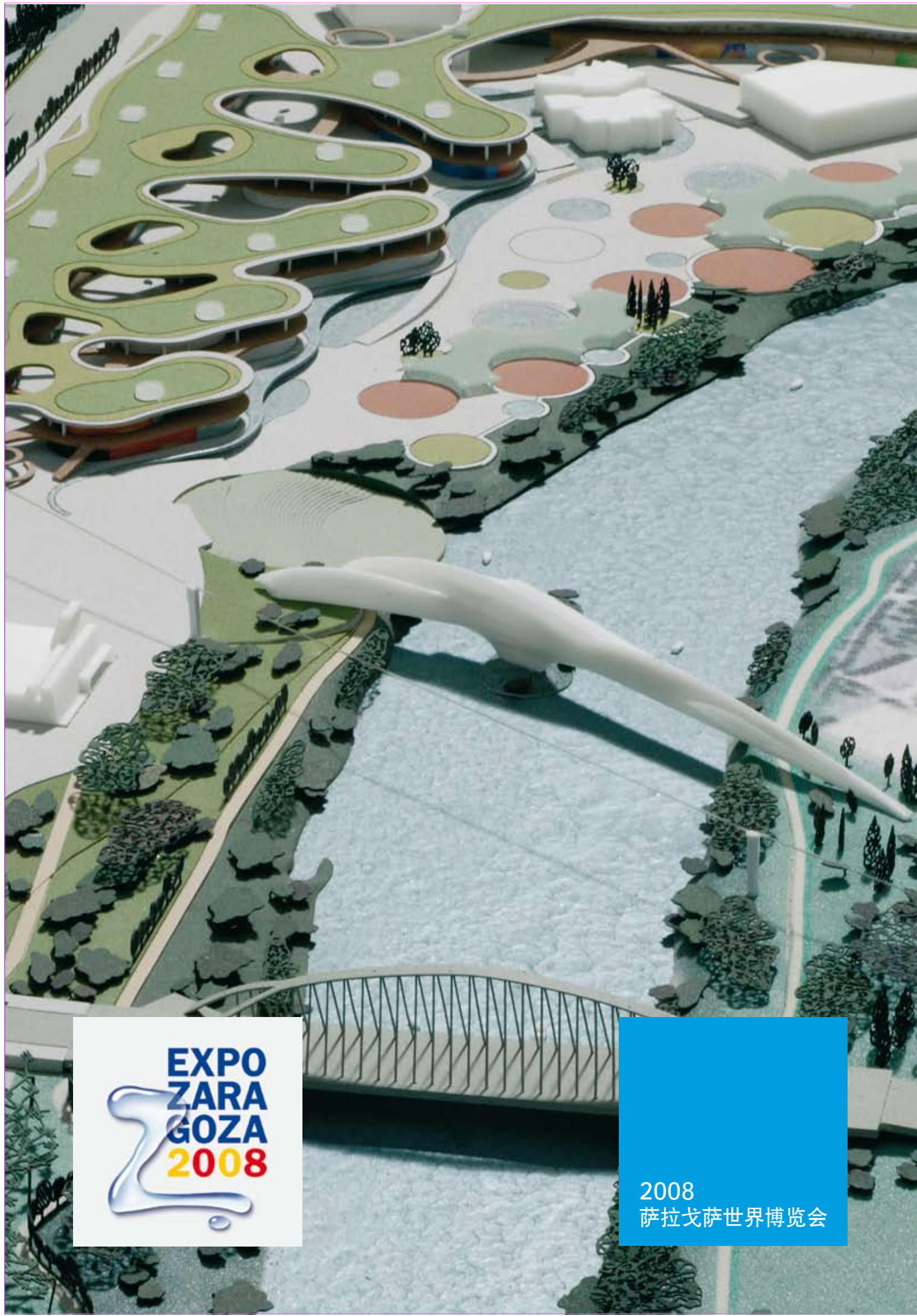




**EXPO
ZARA
GOZA
2008**

2008
萨拉戈萨世界博览会

欢迎光临	04
------------	----

欢迎光临西班牙	06
---------------	----

欢迎光临萨拉戈萨	08
----------------	----

欢迎光临萨拉戈萨世博会	10
-------------------	----

2008萨拉戈萨世博会	14
-------------------	----

组织机构	16
------------	----

相聚萨拉戈萨	17
--------------	----

主题	18
----------	----

世博会园区	20
-------------	----

博览会主体	24
-------------	----

主题广场	27
------------	----

参展大厅	30
------------	----

水主题论坛	32
-------------	----

文化活动及演出	35
---------------	----

会标和吉祥物	38
--------------	----

志愿者服务	39
-------------	----

2008世博会环境目标	40
-------------------	----

2008世博会集团及其相关计划	42
-----------------------	----

世博会后记	44
-------------	----



萨拉戈萨世界博览会
2008年6月14日至9月14日

欢迎光临 2008萨拉戈萨世博会

欢迎诸位参加这个难得的
亲身体验来自世界各国的
个人在这里所展示出来的
和经验的舞台。它们围绕
的要素：**水**。欢迎大家来
运作和处理方式。我们寻
就是立足于确保我们能够
天。欢迎光临西班牙这个
光临萨拉戈萨这个拥有美
解水的城市；欢迎光临这
全世界成千上万来宾的城
创更美好未来，展示世界

盛会——这个能够让我们
许多国际组织、企业甚至
不同的思维、资源、计划
的是一个生命中不可或缺
此分享各自独特的思维、
求形形色色的立意和手段
拥有一个**可持续发展**的明
热情的东道主国度。欢迎
好现在与**未来**，并深深理
个开放、友好，即将恭迎
市；欢迎光临这个为了开
各地不同理念的城市。





[+] 国家及社会行政机关全体代表对2008萨拉戈萨世博会表示支持。

欢迎来到这个自由开放、**历史悠久**，举办国际盛会**经验丰富**的国家（92年塞维利亚国际博览会、92年巴塞罗那奥运会和马德里中东和平会议等）。

作为欧盟中活跃的一员，西班牙在当前主要国际组织中起着重要作用。西班牙经济发展迅速，已成为世界第八大经济体。

这片国对如今的欧拉和欧非间的**文化**交融尤为重要。

这个热情好客的民族，每年友好接待5千5百万的四方游客，使西班牙成为世界上重要的第二大旅游目的地。

西班牙在长期的精心筹备过程中，为这次难得的国际性聚会提供一切便利，迫切希望2008萨拉戈萨世博会能够取得圆满成功。

欢迎光临西班牙

欢迎来到这座2000多年前所形成的埃布罗河、韦尔瓦河和加列戈河的河畔的历史古城。

萨拉戈萨处于半干旱地带中河畔的一块绿洲。为此，怎样最好的利用其水资源成为一个重要议题。从而在此诞生了第一个以河流盆地合理规划与利用为目的的组织：埃布罗河水文委员会。

萨拉戈萨在西班牙具有重要战略地理位置。它所具有的高度国际化经济，在可再生资源利用方面的投入及其在新科技的采用和物流方面的杰出表现，再加上极具东道主特色，使它成功地举办了多次国际性的展会及其他活动。这是一个经常接待国际来客的城市，它使来宾们在欣赏这里的艺术作品、自然风光、历史文化的同时更能够感受到居民们的热情以及本地酒店和餐饮业的优良服务。

欢迎来到萨拉戈萨



萨拉戈萨

过去与现在

萨拉戈萨老城区有多处伊比利亚人、古罗马、穆斯林、犹太人和基督教的文化遗迹。在众多的古建筑遗迹上能够找到这些古老文化的依据，如古罗马广场、剧场、浴室及港口等。最据代表性的塞奥 (La Seo) 教堂，起初是罗马人的神殿，随后成为西哥特人的教堂和穆斯林教堂，最后变为基督徒的大教堂。而皮拉尔圣女教堂 (Basílica de El Pilar) 是世界圣母崇拜者的典型建筑，并且它也是整个城市



的重心。阿尔哈菲里亚宫殿 (La Alfajería) 具有穆斯林风格。拉 - 龙哈 (La Lonja) 宫殿来自文艺复兴时期的巴洛克风格。石桥 (Puente de Piedra) 和许许多多其他的建筑赋予这座城市丰厚的历史底蕴。

今日的萨拉戈萨是一个拥有着65万人口的城市，是阿拉贡自治区首府。这个具有活力的现代城市为其居民提供了较高的生活质量。
该城市的高速发展和革新为此次国际博览会地成功举办提供了保障。



交通

萨拉戈萨市具有得天独厚的地理位置，是西班牙公路交通的主要枢纽城市，连接西班牙大城市的许多重要高速公路在此地交界，并延伸至欧洲其他国家的一些大城市。

连接马德里、塞维利亚和巴塞罗那（预计2007年通车）的高速铁路系统（AVE）在这里交接。该城市新改造的国际机场离市区仅七公里，交通便利。

萨拉戈萨与水

萨拉戈萨处于埃布罗河与其支流韦尔瓦河和加列戈河的汇合处，由此产生的绿色的流域与周边半干旱黄褐色地区形成鲜明的对比。

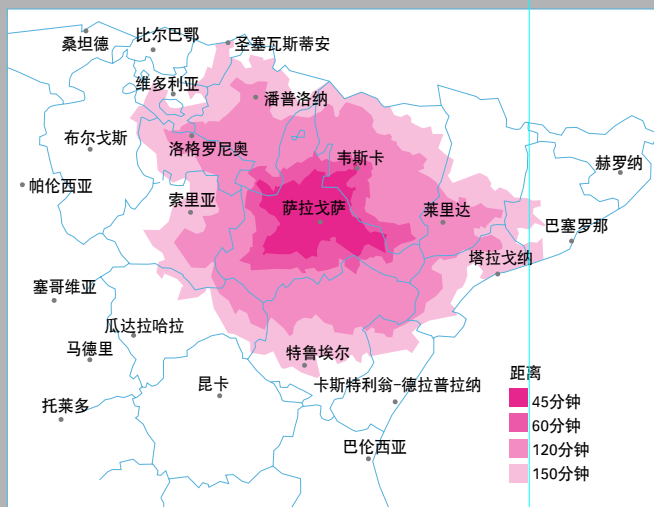
埃布罗河是伊比利亚半岛流量最大的河流，发源于大西洋沿岸地区，流经比利牛斯山南面地区，汇入地中海，全长约910公里。早期古罗马人已在此河航行，穆斯林人利用该河建立了完善的灌溉系统。此后，到了公元十八世纪，以航行为目的的阿拉贡皇家运河的建立很大程度上扩大了城市南面可灌溉地区的面积。

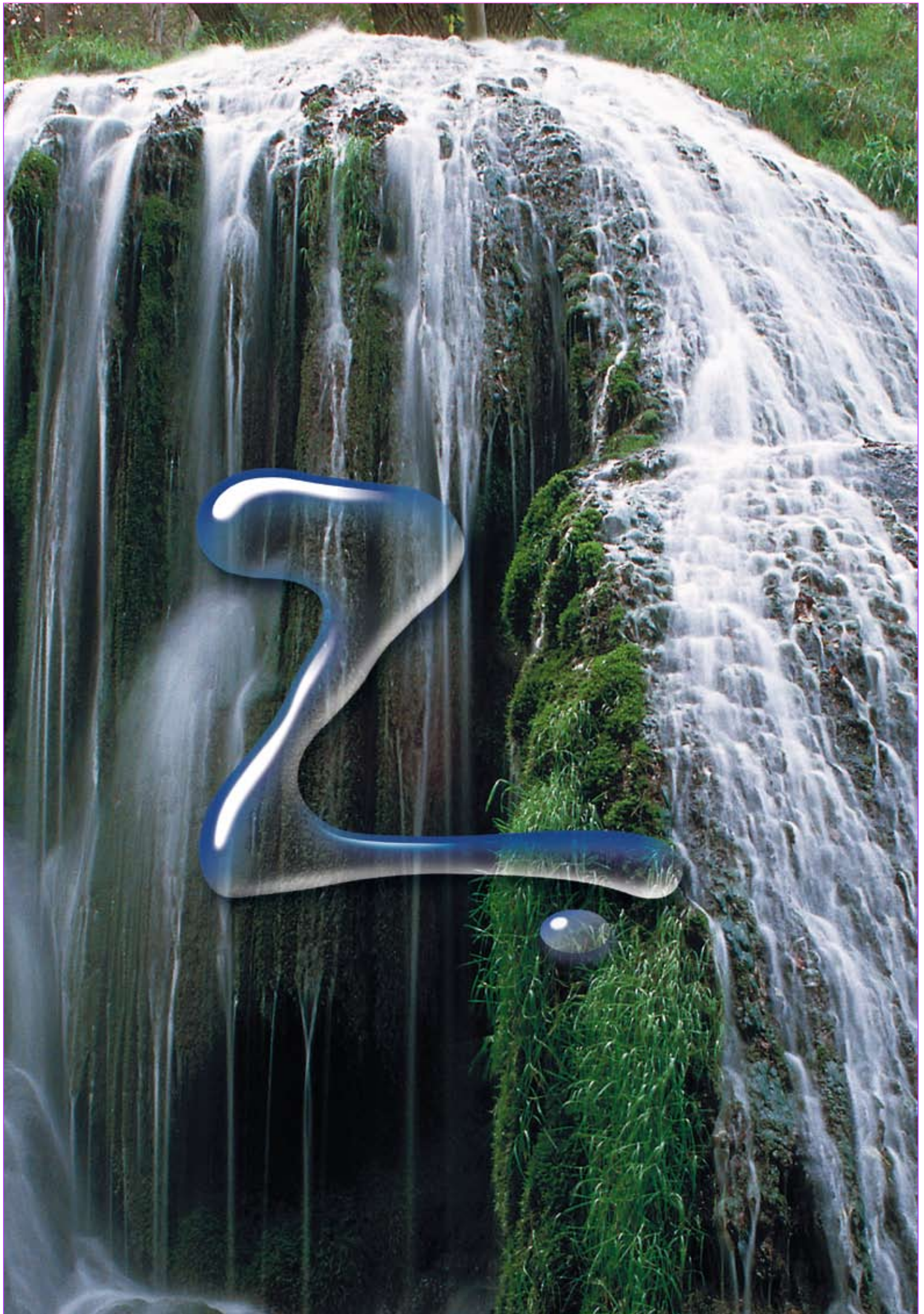
目前，在萨拉戈萨正进行着以恢复河岸地区绿化的浩大工程。工程结束后，全长30多公里的无人居住区将被塑造成充满活力的河岸新兴城区。



地理位置

萨拉戈萨处于伊比利亚半岛西北部最富裕、人口最密集地区的中心地带，到马德里、巴塞罗那、比尔巴鄂和巴伦西亚等几个西班牙重要城市的距离基本相等。





2008萨拉戈萨世博会

2008萨拉戈萨世博会是国际展览局（BIE）公认的专业性的世界博览会，每次在两届综合性世博会之间举办。

总是围绕人类最关心的焦点问题所举办的大型活动。

2008萨拉戈萨世博会与以“自然的睿智”为主题的2005日本爱知世博会和将在2010年举办的以“城市，让生活更美好”为主体的上海世博会属于同一展览系列。

在萨拉戈萨德这次世博会主题被定为：

水与可持续发展

关于人类生存面临的极大挑战——生命之源和人类发展战略资源的水的细致、敏锐、积极地研究：从可持续发展的道德观到创新方面的挑战。



组织机构

组织企业

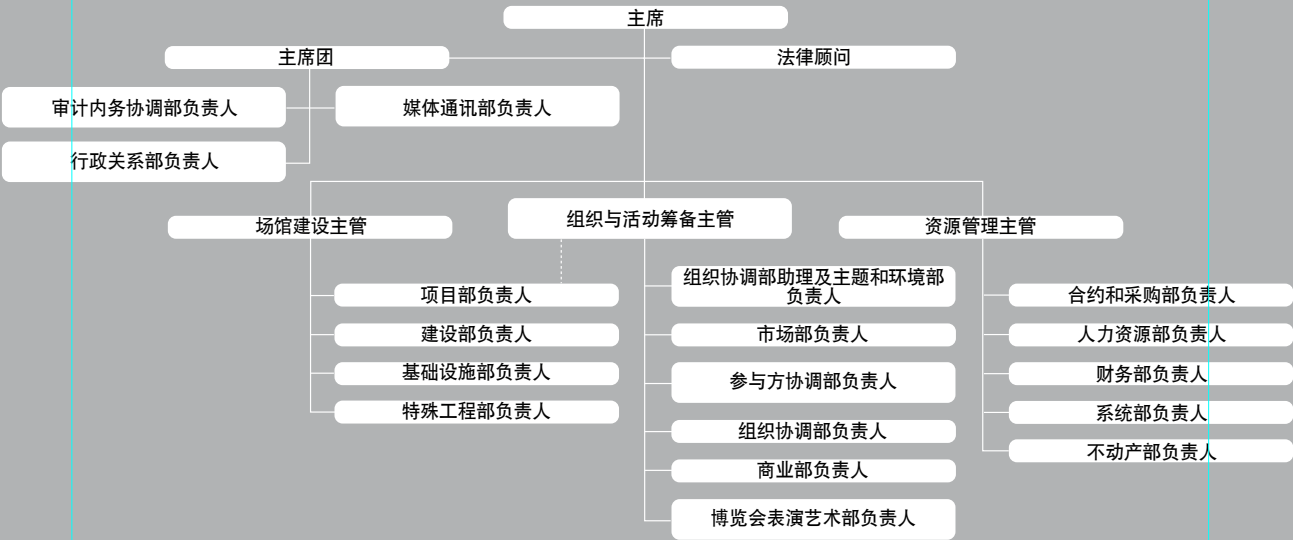
西班牙政府对博览会全权负责。为更好地开展各项工作，与2005年2月18日成立了以筹备、宣传、组织和管理萨拉戈萨世界博览会为目的的国营“2008萨拉戈萨世博会有限公司”。

这个股份有限公司由国家行政部门、阿拉贡自治区政府和萨拉格萨政府持股，各占70%、15%和15%股份。

管理机构

2008萨拉戈萨世博会委员会的管理委员会主席是 Roque Gistau Gistau 先生。整个委员会分为筹备及内容、场馆建设和资源管理三个行政部门。

与此同时，西班牙政府任命 Emilio Fernández Castaño Díaz Caneja 先生为博览会全权代表，他直接代表西班牙政府行使国际展览局(BIE)赋予这一职位的职责。



相聚萨拉戈萨

2008年6月14日至9月14日

2008萨拉戈萨世博会将在国际展览局规定的三个月时间内举办。

在此期间，萨拉戈萨将迎来一次特别的世界性大聚会。来自世界各地的人们将就长期合理利用水资源问题在这里进行深入的文化交流。

世博会时间的选定有所讲究。

这期间通常是西班牙接待外国游客最多的一段时期。在2005年，西班牙的游客总量为5千5百万人次，6月14日至9月14日期间，游客量就超过2千5百万人次。

六月至九月是一年中日照时间最长的一段时间，所以能够更好地利用自然日光。夏季的夜晚给游客更多的出游机会，使他们能更好地领略街市风光和与共享和他人和睦共处的乐趣。

博览会的开幕和闭幕式正好处于季节的变更期。更准确地说，开幕的那天正逢夏至，为传统的地中海式节日更添一份愉悦。

为了更好地了解过去，展望未来，我们在萨拉戈萨恭候各位的光临。



会议大楼效果图

主题

水及其可持续利用是生延续、人类文明的发展和自然空间维护的重要因素。

为了便于博览会水与可持续发展主体的诠释和更好的引导所有参与的国家、国际组织、西班牙各自治大区、企业 and 非政府组织

对该主题的表现，博览会的主题可分为三个分主题和一个贯穿主题：

水，独特的资源

水，生命之源

靓水景色

水，连接世界的纽带



博览会的主题概括为以下四个方面:

水，独特的资源

全球性缺水不仅仅是水资源的短缺问题。从某种程度上说，也是如何对水资源的利用和管理问题。这就要求人们，在利用资源方面，展开一次涉及社会、经济、政治和环境在内的根本性的文化变革。

水，生命之源

关于人类与其生存环境和谐共处和人类凌驾于自然界之上的争论仍未休止。人类，这个聪明的物种，有责任也有能力与自然和谐相处，而不是与它针锋相对。

靓水景色

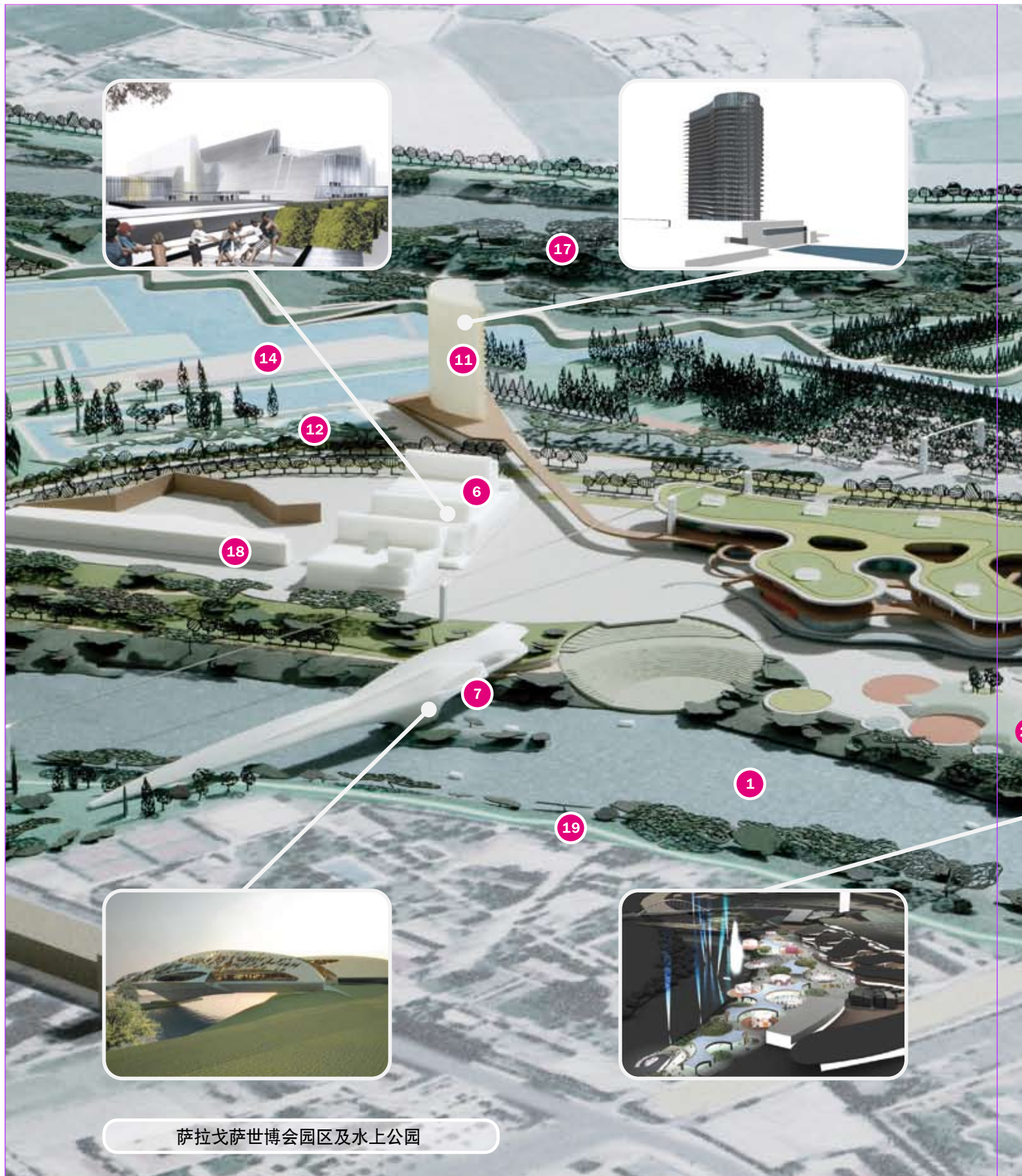
目的是通过展示与水相关的图片、模型、特殊的媒体、以及水动力系统装置等来反映出人类文明与自然生态系统息息相关的发展史。

水，连接世界的纽带

尽管有时水会成为某些冲突的导火索，但是水同样扮演着和平使者的重要角色。负责地利用水资源能使不同的共享者友好共处。



拉美展馆内部结构

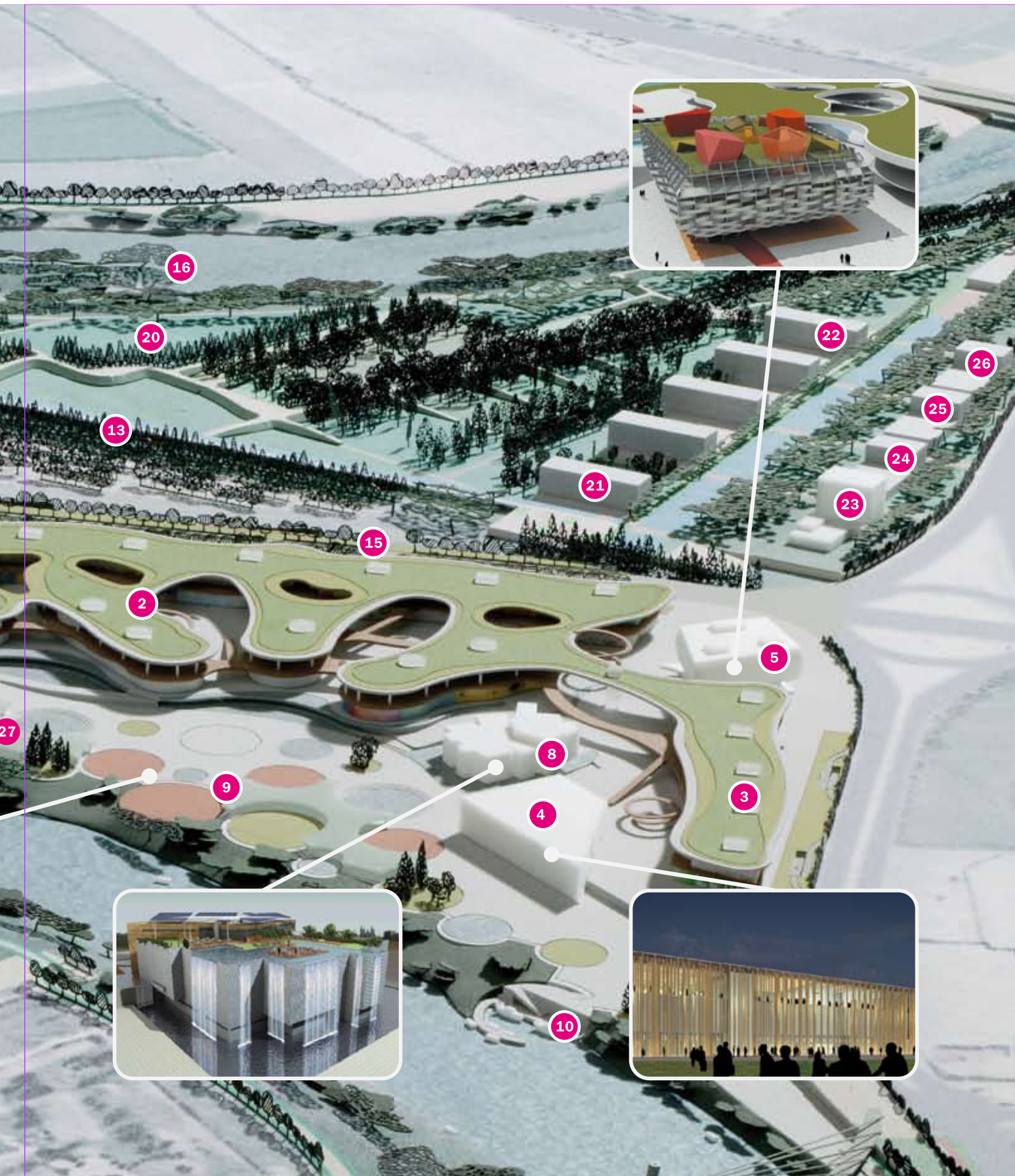


萨拉戈萨世博会园区及水上公园

- 1 埃布罗河
- 2 国际展馆
- 3 各自治区大区及企业展馆
- 4 西班牙馆
- 5 阿拉贡大区馆

- 6 会议大楼
- 7 帐篷桥
- 8 河景水族馆
- 9 主题广场
- 10 码头

- 11 水塔
- 12 激流水渠
- 13 渡槽
- 14 主题花园
- 15 Rabal环路



16 河畔灌木区
17 植物园
18 宾馆
19 美食区
20 小高尔夫场

21 温泉
22 潜水中心
23 世博会和联合国办公室
24 警察局
25 服务中心

26 世博会技术指导中心
27 个人创意馆

世博会园区

绿化区

2008世博会园区占地25公顷，与水上公园融为一体。这里将成为埃布罗河弯道处的一个150公顷的城市绿色呼吸区。



世博会园区总体效果图

世博会园区交通

考虑到参观者的交通问题，园区设立在距市区步行20分钟处，距交通枢纽火车站和长途汽车站仅700米之遥。

设施

园区具备最现代化的服务中心以满足各参展的国家、企业及组织的需要。周围是会议大楼、宾馆、温泉和一些运动设施：激流水渠、游泳池和河滩等。

这是一个专门为这次博览会开发的新天地。





博览会主体

2008萨拉戈萨世博会将分14个展区展出有关水与可持续发展主题:

3个主题展馆

6个主题广场

3个综合展馆

西班牙馆

阿拉贡馆

主题展馆

展出内容:

水，独特的资源

帐篷桥是博览会的主要建筑之一。它是连接博览园区和萨拉戈萨市区南部及德里西亚（Delicias）火车汽车站的主要人行通道，同时也是“水，独特的资源”主题的展区。

这一建筑是著名建筑师扎哈·哈迪德（Zaha Hadid）的设计作品。她这一富有创意的设计将人行通道和展出区域结合起来，将展区入口和展馆同时置于一个宽大的帐篷下。

水资源的紧缺、水资源的合理利用及水资源的未来前景等一系列问题，极具启发性地把水资源和人权联系在一起。

展出内容:

水，生命之源

水塔是2008萨拉戈萨世博会的另一座象征性建筑。他将有可能成为萨拉戈萨市的又一标志性建筑。这一建筑是著名建筑师恩里克·德立沙（Enrique de Teresa）的设计作品。水塔底座庞大，塔身高达78米，为全玻璃墙壁。白天看上去透明、坚固而富有活力，夜间整座建筑变成为一座耀眼的灯塔。

该塔将成为“水，生命之源”这一主题的展区。主要探讨人类与自然界相互交融的议题。

这一展区分为两大部分，水塔底座的内容着重于自然；塔身部的内容着重于文化。此外，人们

可以登上塔顶，触摸随身飘过的悠悠白云，鸟瞰博览会园区全景。

展出内容:

靓水景色

这一河景水族馆坐落在2008萨拉戈萨世博会园区的中心地带，邻近“埃布罗门”和西班牙馆。水族馆1600平方米

向公众开放，其外观极具特色：从屋顶落下的水流在空中飞跃，形成瀑布，晚上更是在灯光的映衬下尤为耀眼。

萨拉戈萨水族馆是对河流的赞美，具有深厚内涵和神秘的构思。

在水族馆里，人们可以穿越以世界五条著名河流命名的通道：尼罗河、湄公河、亚马逊河、莫累达令河和流经本市的埃布罗河。

主题广场

一号广场 水的启发

围绕整个世博会的总议题，以街头艺术和现代艺术的形式，寓娱乐与想象强调了水与可持续发展的重要性。人类与水的关系是主要论点，围绕水的短缺和泛滥、水的利用展开讨论。

二号广场 极致的水

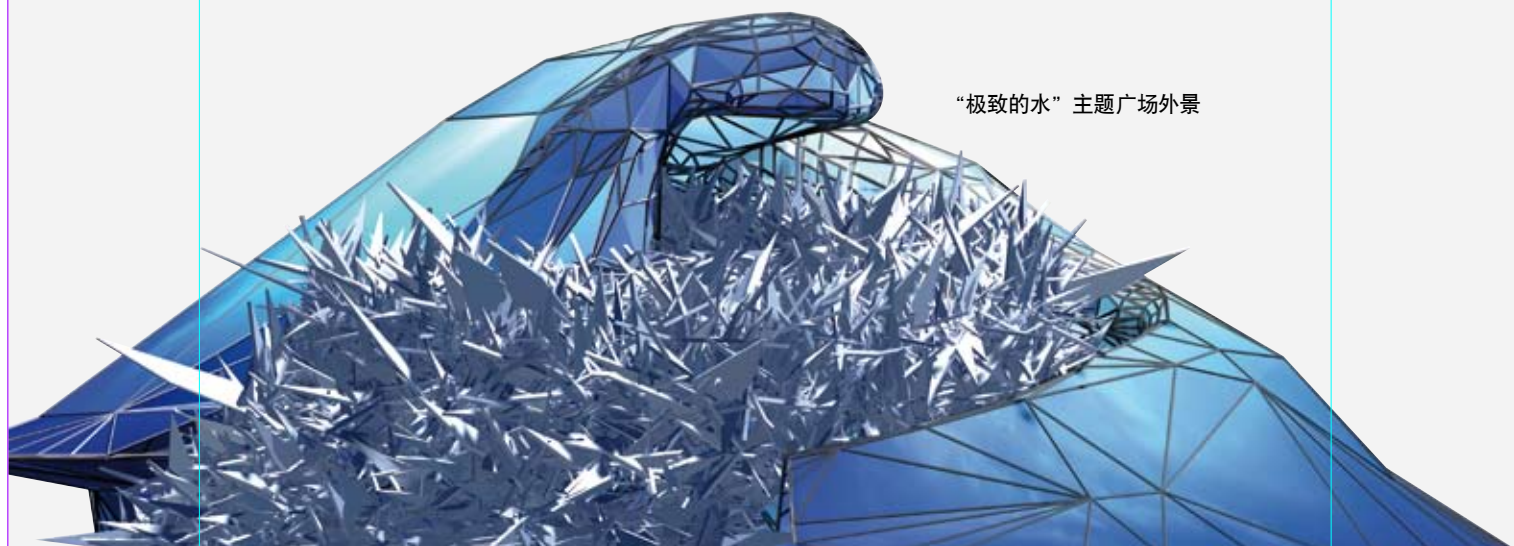
这一广场前临河流，在圆形剧场的旁边。整个设施为一层，展出面积800平方米。建筑的外形象征着海浪冲击沙滩。建筑选用蓝色半透明材料，外部光照使内部空间呈现出处于深水中的视觉效果。

在穿过展区的同时，人们会深刻地体会到水的极致性，以及合理利用水资源，让其造福人类的必要性。展区的尽头是最震撼人心的区域，这里展出了由于水的极致性而造成的飓风、海啸和台风给人类带来的灾难性损失。

三号广场 干旱

展区里有一座在充气体上堆积而成的盐山，以此来比喻干旱。在它的内部，游客们可以直接感受到干旱的体验。

参观者在展品中可以发现，所有人都会有口渴的时候。怎样从空中收集和从地下汲取饮用水这一现实问题，迫使人类发展水利科技和水利文化并探索新的知识。



“极致的水”主题广场外景

四号广场

家园、水和能源

坐落于河景水族馆和“水之城”广场旁，展出面积845平方米，分为多个区域。

这里的展览富有娱乐性和创意性。让参观者能够切身感受到，水具有储备能量和转换能量的强大功能。并且，其过程成本低、不危害生态环境，从而能够有效地提高人们的生活水平。

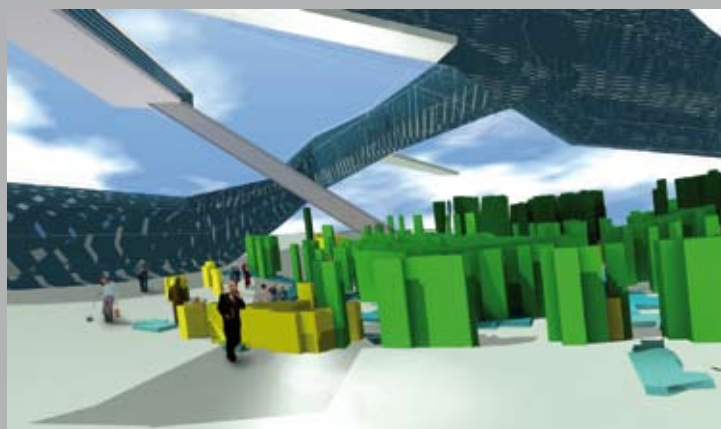
五号广场

水之城

这一建筑处于河畔地带，其特色是它的展厅没有墙壁，全透明，只有一个象征整个现代城市的藤架式屋顶。

沿斜坡向上，游客们能够登上7.4米高的另一个展区，在此一睹埃布罗河的风采。

这里所要表现的是四个议题：水可以成为城市中的观赏物、水是我们的朋友、城市中的水资源可以循环利用和水让人类生活变得更美好。



“水共用”主题广场效果图

六号广场

水共享

坐落在河港和西班牙馆旁。面积约900平方米，分为迷宫、天桥和人工大河谷地带，最高处与最低处落差达15米。

水共享将取代了河谷作为政治领地分界线，淡化了各种历史、政治和经济利益的界限。这一展区主要是要告示人们，河谷水资源的共同开发利用才是唯一的目标。让人们抛开政治、领土等利益关系来共享水资源。

参展主馆

2008萨拉戈萨世博会园区的参展主馆按类别分为不同的展馆

国际展馆

西班牙政府展馆

西班牙各自治区展馆

各大公司展馆

个人创意展馆

国际展馆

各国的展位按照该国地理位置进行划分。

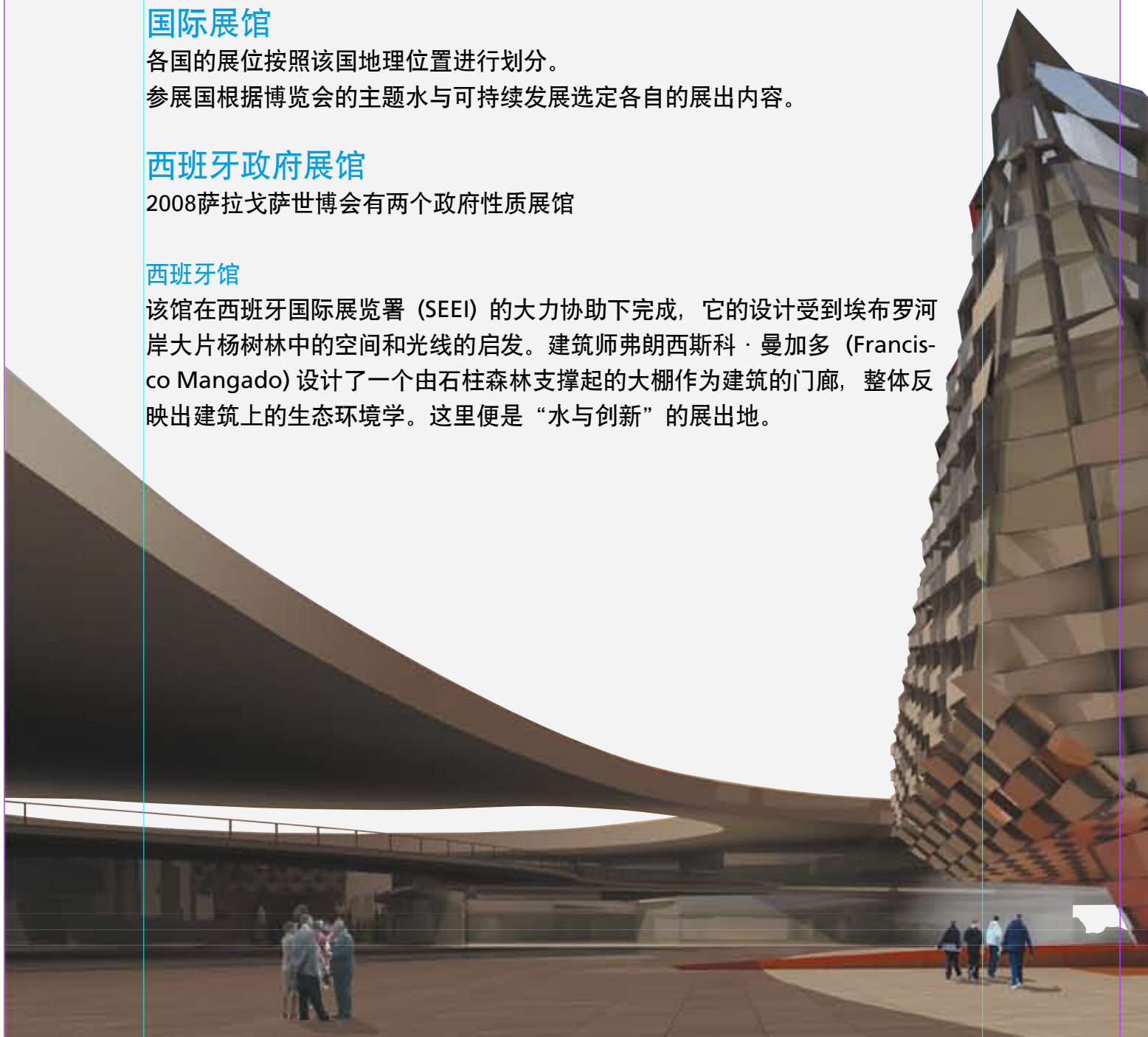
参展国根据博览会的主题水与可持续发展选定各自的展出内容。

西班牙政府展馆

2008萨拉戈萨世博会有两个政府性质展馆

西班牙馆

该馆在西班牙国际展览署（SEEI）的大力协助下完成，它的设计受到埃布罗河岸大片杨树林中的空间和光线的启发。建筑师弗朗西斯科·曼加多（Francisco Mangado）设计了一个由石柱森林支撑起的大棚作为建筑的门廊，整体反映出建筑上的生态环境学。这里便是“水与创新”的展出地。



阿拉贡大区馆

在这里展馆展出的是“阿拉贡——绚丽景色”主题。阿拉贡地区政府在这里展出了水在该地区的存在及其扮演的重要角色，各地区对水的利用。

个人创意展馆

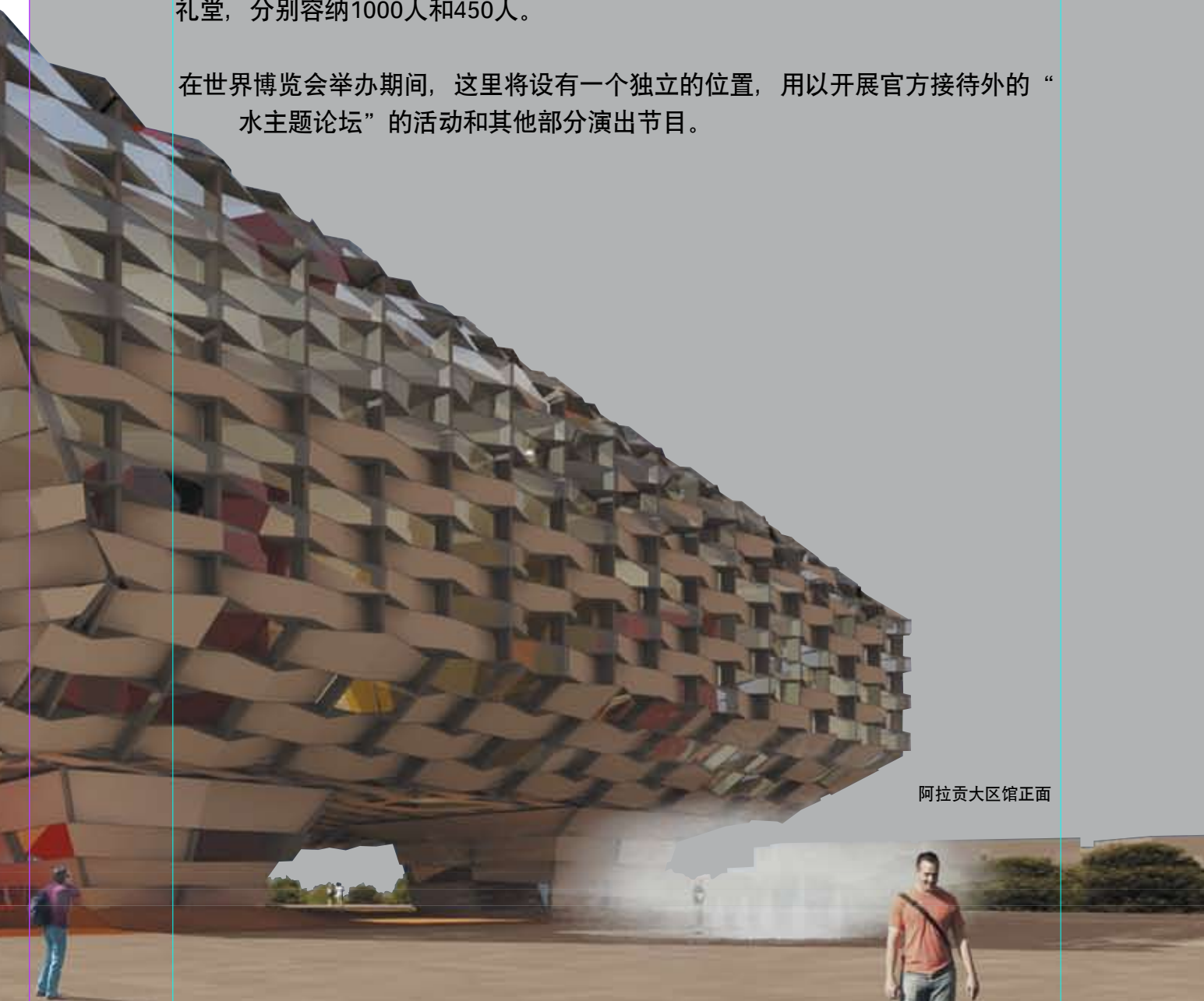
该展馆处于园区的中心地带，靠近主题广场和埃布罗河。展览主要反映人类社会积极创新以应对水与可持续发展中的各种挑战。此馆由西班牙及世界各国个人参展。

会议大楼

这座大楼的外型为开放型设计，使纵横交错的线条与自然光线、大地和谐地融为一体。

大楼内部有一个能够容纳1450人的大礼堂。该礼堂还能够分成两个独立的多功能礼堂，分别容纳1000人和450人。

在世界博览会举办期间，这里将设有一个独立的位置，用以开展官方接待外的“水主题论坛”的活动和其他部分演出节目。



阿拉贡大区馆正面

水主题论坛

水主题论坛是与主题展览及文化活动并列的2008萨拉戈萨世博会项目之一。它是一个对于“创新的水与可持续发展”这一主题的思考、对话和探讨。各个国家、国际组织机构、科学界团体、水资源利用开发机构及社会各界人士都能发表意见。

水主题论坛的设立是为了能够就水资源的管理和可持续发展达成新的社会与政治共识。为此，举办了围绕三个轴心的系列活动：

认识新知：

水与可持续性利用论坛：专家学者就水资源的利用现状展开公开辩论。2006年6月到2008年3月每月第三个星期二举行。

主题研讨周：专家们就全球性水资源面临的挑战进行辩论和探讨的专题研讨会。将每月举行一次，直到2008世博会结束，共六次。

专题活动：这些活动大多是由非政府组织、大学和社会团体组织举办，内容涉及政治、科研、企业、国际合作、文化艺术、环保、体育、卫生等各方面。活动时间与主题研讨周相同，以此来深化讨论的主题。

专家讨论会：该活动对所有2008世博会参观者开放。参观者可以直接和专家们互动（“930问答”）或者聆听专家们的见解（开放讲台）。

其他同步活动：2008世博会举办前及举办期间各国际机构和组织（联合国教科文组织、世界卫生组织、罗森伯格国际论坛等）将在萨拉戈萨举行一系列活动来配合世博会的举办，同时对活动的公众反响进行分析和总结。

对现状的探讨：

“信息交流平台”是一个协调有关可持续利用水资源的创新方面知识和信息的平台，与其他国际平台相互联接。

理论结合实际:

成果及项目展示: 对涉及可持续利用水资源项目、经验的汇总和宣传。这一网络得到地中海各地区及世界其他地区公共管理部门的支持。这些精选的经验在“论坛”的相关活动中也会涉及, 且在“信息交流平台”上进行讨论。

作为“水主题论坛”讨论成果, 在2008世博会最后几周里将举办“水与可持续发展国际盛会”, 其间将宣读题为“合理利用可持续发展水资源的萨拉戈萨宣言”。“水主题论坛”在世博会结束后将成为一个长期的关于水与可持续发展问题的国际研讨平台。

萨拉戈萨, 联合国“十年水资源”活动(2005-2015)的总部
萨拉戈萨将成为世界性关于水问题的思考和探讨的重要地点。除了主办2008世博会外, 萨拉戈萨被指定为联合国“十年水资源”活动(2005-2015)的总部。主题为“生命之水” (HYPERLINK "<http://www.un.org/waterforlifedecade>" www.un.org/waterforlifedecade).



会议大楼内部及“水主题论坛”举办地

文化活动及文艺演出

2008萨拉戈萨世博会期间将举行3400多个文化活动及文艺演出。各种活动在不同的时间里举行，对公众开放。各参展国也可以安排自己文化活动及文艺演出，使博览会的内容更加丰富多彩。

2008萨拉戈萨世博会将成为全世界人们交流沟通的舞台，将成为所有参观者难忘的盛会，将成为我们子孙后代珍贵的文化遗产。所有文化活动大致分为以下几个部分：

大型表演

世博会的大型表演是由国内外知名艺术家演出。包括夜间演出（每晚23：00埃布罗河畔）；每天中午12点开始的在园区内的彩车游行；在“水之启发”广场举行的每天六次的特别活动；另外还有七、八月庆祝活动的特别演出，包括以女性、火和水上运动为主题的各种大型活动。

小型助兴表演

由小型机构组织的水主题相关的各种表演。在世博会园区开放期间不间断演出，能够很好的达到活跃气氛和控制园区人流的作用。



“激情舞台”

为在园区内不同场地全天举行的丰富多彩的活动，有“音乐舞台”、“戏剧舞台”、“儿童舞台”和“文化舞台”。

夜间演出

在夜间，园区内多处将在22:30同时举行各种演出，节目持续到凌晨三点。夜间演出包括上述“激情舞台”的几场晚间表演、埃布罗河圆形剧场的表演：音乐之夜（举行各种类型音乐会）和由青年弗拉门戈艺术家出演的“弗拉门戈舞台”。

作为以上活动的补充，在会议大楼和萨拉戈萨礼堂（处于2008世博会园区外）也将举行多次特别的戏剧、传统及现代舞蹈、歌剧和音乐等演出。



会标和吉祥物

这次2008萨拉戈萨世界博览会的会标和吉祥物是从众多知名艺术家的参赛作品中选出的最佳设计。两个标志的选定，是为了有效地向世界传达，从生命中水这个重要元素出发，探讨人类未来前景的世博会中心主题。

会标

在会标的设计中，水和城市完美地结合起来。围绕着“世博会”、举办城市“萨拉戈萨”和举办年“2008”等字样，是一个用水写而成的大写字母“Z”，这“萨拉戈萨”的第一个字母代表着这次的举办城市。蓝色透明的水与黄、红两色组合起来代表着三个组织管理机构。



吉祥物

“福露苾” (Fluvi) 是2008萨拉戈萨世博会官方的吉祥物名字。它独特的造型来源于水滴，形象可爱而又极富表现性，非常适合在世界各地宣传本届世博会。



志愿者服务

在2008萨拉戈萨世博会申办起到目前的筹办过程中，萨拉戈萨市民及其它国家地区人民都表示出对世博会的极大热情。考虑到大家的愿望和承诺，组委会设立了由一万五千名志愿者组成的服务队伍。

志愿者们是2008世博会的宣传者，同时也使世博会深入普通群众。此外，他们也被称作世博会的“眼睛”，负责接待和协助参观者，为参观者提供信息服务，在第一时间内帮助参观者解决问题，成为参观者的得力助手。高素质的志愿者们根据其特长和经验被安排在不同地点接待游客，是世博会的一个重要的服务团体。

此外，一些没有足够的时间参加志愿者服务，却想为2008世博会贡献一份力的个人能够加入“支持者”项目。

需要更多的有关志愿者报名信息或服务内容介绍，可直接联系志愿者接待办公室：

地址：Calle Ponzano. Local 1 Zaragoza

电话：902302008

电子邮箱：“mailto:voluntariado@expo2008.es”

2008世博会的环境目标

为了很好的配合2008萨拉戈萨世博会的主题，世博会组委会正尽力在场馆建设等过程中控制各方面因素对环境造成的负面影响，争取将环境代价降到零。为了更好地协调和管理在建设工作中达到预期的环境目标，世博会组委会成立了环保工作小组，具体进行以下方面工作：

有效利用水资源。在所有展馆、公共设施建设和园区绿地灌溉中采用节水系统，以达到包括雨水在内的水资源的可循环利用。

采用环保型建筑材料。在选择建设材料时尽量采用回收材料和经认证木材，以本地原料，特别是以回收材料为主。

有效利用能源。世博会的所有建筑及设施都采用的环保设计，使用可再生能源。在园区内将选用生态型大巴。建造便利入口供步行的、骑自行车的和乘公共汽车前来的游客。

废物处理。2008世博会期间及会后，在园区内将进行系统的分类垃圾回收处理，以达到整体有效控制的目的。

环境监控。为很好地进行园区环境指标的跟踪监控，组委会在2008世博会前和举办期间设立相关系统进行此项工作。此外，在与参展方合同条款上也将有相关要求。

萨拉戈萨奉献资源后的回馈。世博会对该城来说是一个治理、改善埃布罗河沿岸资源的机会，同时也在建立了一个新的公园。



2008世博会集团及其相关计划

2008萨拉戈萨世博会相关计划是由国家行政部门、阿拉贡自治大区议会和萨拉格萨市政府为了给2008萨拉戈萨世博会提供足够资金（2005年12月）成立2008世博会集团的合作计划。集团由萨拉格萨市政府、阿拉贡自治大区议会和国家行政部门组成，主要功能是协调不同公共管理机关在包括相关计划在内的监督、项目跟踪等各项活动。此外，集团还负责组织公众感兴趣的、在财政预算规定内的非营利的文化性宣传活动。

这个计划是相关城市规划项目 and 投资计划的集合，目的在于把举办世博会带来的正面影响扩展到整个城市，使各行业联合起来更好地完成各项工作。总体投资计划（不包括住宿）约为10亿欧元。

靓水城市公园

这个设施齐全、占地120公顷的大公园处于世博会园区旁，充分突出了水的 ứng dụng的主角地位。

埃布罗

埃布罗将成为萨拉戈萨市的“主干道”。为此，流经市区的20公里河岸地带将进行整体规划重建，加强娱乐设施建设，让市民们能更亲密接触埃布罗河。

加列戈河、韦尔瓦河和阿拉贡皇家运河

其它的河流和运河在居民的生活中也扮演者重要角色。加列戈河和韦尔瓦河有着20公里的河岸地带。皇家运河则从机场一直延伸到下卡度哈（La Cartuja Baja），也有着近20公里的河岸。

世博会园区交通

拉巴（Rabal）环城路、第三千年大桥、拉尼亚（Ranillas）大道的整修、高架缆车及大型停车场等的建设都是为世博会园区的周边交通的顺畅而进行的工程。

交通基础设施建设

在各项改善萨拉戈萨市区及周边交通工程中，重要工作要数第三环城路和第四环城路的连接、圣伊莎贝尔（Santa Isabel）的N-II公路和阿克肚（Actur）北部公路的改建、机场的扩建、汽车火车总站的建设、第一条城郊铁路的建设、南北轻轨和第二个高速铁路（AVE）车站的建设。

住宿

世博别墅区和世博城是专门为来自世界各地的参观者和参展者准备的特别住宿区。

文化设施

城市的文化设施日益完善：戈雅（Goya）艺术馆、新艺术学院、帕布罗·塞拉诺（Pablo Serrano）博物馆、弗雷塔（Fleta）戏剧院和老学术厅的全面整修。

其他工作

其他与世博会相关的改建工作有：扩建城市新区；改善住宅工程及公共照明；加强供水安全；兴建郊区野营地；新造农业公园；改善嘎拉曲忽丝里波（Galacho de Juslibol）与阿儿弗朗卡（La Alfranca）的老河道。



世博会后记

2008萨拉戈萨世博会活动的结束并不代表着全部工作目标的完成。希望所有参观者和本市居民，在享受高规格的城建和环保的同时，对萨拉戈萨的好感与时俱进。

世博会园区

这里将成为一个包括体育设施和自然公园在内的文化科学公园。在这里可以进行各项文化活动，同时也举行一些休闲娱乐项目。

国际展馆

这里将改建成办公楼和服务机构。将成为有着高水平设计的豪华建筑。

主题展馆

帐篷桥、水族馆和水塔、西班牙馆将成为城市文化场所。

会议大楼

这里将继续作为一个会议中心。

阿拉贡大区馆

将成为阿拉贡自治大区政府的一个办公部门。

此外，将在此地扩展城市的商业区、餐饮业和旅馆业等。

总的来说，2008年以后，萨拉格萨将拥有一个集教育、休闲、文化、大学、周边商业为一体的现代都市公园。

欢迎光临2008年9月14日后的新时代

欢迎光临2008世博会后的萨拉戈萨







世博会园区

园区入口

- 1 北门
- 2 南门
- 3 埃布罗门

主题展馆

- 4 水塔
- 5 帐篷桥
- 6 河景水族馆

主题广场

- 7 极致的水
- 8 干旱
- 9 家园, 水和能源
- 10 水共享
- 11 水之城

参展主馆

- 12 西班牙馆
- 13 阿拉贡地区馆
- 14 各自治区和公司展馆
- 15 部分参展主馆
- 16 非洲萨哈拉南展馆
- 17 拉丁美洲展馆
- 18 加勒比地区展馆
- 19 个人创意馆

表演区

- 20 水之启发
- 21 圆形剧场
- 22 河流阶梯

其他建筑和空间

- 23 会议大楼
- 24 世博会办公室
- 25 场馆建设部办公室
- 26 游客事务中心
- 27 巴士停车场

靓水城市公园

- 28 入口大楼
- 29 调度水渠
- 30 渡槽
- 31 蓄水池和渡槽
- 32 激流水渠
- 33 温室
- 34 泳浴馆
- 35 码头
- 36 温泉区
- 37 天然灌木
- 38 鸟岛
- 39 公园大门
- 40 水流汇集区

周边地区

- 41 第三千年 (Tercer Milenio) 大桥
- 42 拉巴 (Rabal) 环城大道
- 43 拉尼亚 (Ranillas) 大道
- 44 毕加索 (Pablo Ruiz Picasso) 大道
- 45 阿摩萨啦-阿克肚 (Almozara-Actur) 人行天桥
- 46 阿摩萨啦 (Almozara) 大桥
- 47 多功能水中心
- 48 警察局
- 49 中央冷暖大楼
- 50 132伏变电站
- 51 旅馆区
- 52 伊比路丝 (Iberus) 酒店
- 53 阿克肚 (Actur) 区
- 54 阿摩萨啦 (Almozara) 区
- 55 2008世博会码头
- 56 汽车火车总站大道
- 57 运动俱乐部
- 58 高速公路桥 (Z-40)
- 59 埃布罗河



EXPO ZARAGOZA 2008
Pº de la Independencia, 34 entlo.
50004 Zaragoza
Tel. 976 70 20 08 · Fax 976 20 40 09
www.expozaragoza2008.es